

## **GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA**

---

**Adquisición de segundas lenguas**

**Curso 2022/2023**

## 1. DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA ASIGNATURA

<b>Título/s</b>	<b>Máster en enseñanza de español como lengua extranjera</b>	
<b>Centro</b>	CIESE-Comillas	
<b>Módulo / materia</b>	VIRTUAL / Adquisición de segundas lenguas	
<b>Código y denominación</b>	<b>M1175</b>	<b>Adquisición de segundas lenguas</b>
<b>Créditos ECTS</b>	3	
<b>Tipo</b>	Obligatoria	
<b>Curso / Cuatrimestre</b>		Fase Virtual
<b>Web</b>	<a href="http://fundacioncomillas.es/es/estudios/master/plan-de-estudios">http://fundacioncomillas.es/es/estudios/master/plan-de-estudios</a>	
<b>Idioma de impartición</b>	Castellano	
<b>Modalidad de impartición</b>	Virtual	

<b>Departamento</b>		Departamento de Estudios Hispánicos
<b>Área de conocimiento</b>	-	Sin datos
<b>Grupo docente</b>	-	Sin grupo docente
<b>Profesor responsable</b>	<b>Virginia González García</b>	
<b>Número despacho</b>	Sin número de despacho	
<b>E-mail</b>	virginia.gonzalez@uv.es	
<b>Otros profesores</b>	-	

## 2. CONOCIMIENTOS PREVIOS

No se requieren conocimientos previos.

## 3. COMPETENCIA GENÉRICAS Y ESPECÍFICAS DEL PLAN DE ESTUDIOS TRABAJADAS EN LA ASIGNATURA

### Competencias genéricas

1	Saber comunicar de forma oral y escrita conocimientos lingüísticos relacionados con ELE.
2	Usar herramientas de enseñanza virtual aplicadas a ELE. Acceder a bancos de datos en soporte informático y a bases de datos bibliográficos
3	Valorar en los estudiantes las actitudes adecuadas con respecto al aprendizaje de lenguas (aprovechamiento positivo del error, tolerancia a la indefinición, pluriculturalidad).
4	Gestionar la clase de manera adecuada y adoptar diferentes roles (transmisor, facilitador, mediador) en función de las necesidades de los estudiantes.

### Competencias específicas

1	Aplicar los métodos y problemas actuales de las diferentes ramas de la enseñanza de segundas lenguas, así como de la investigación en lingüística aplicada.
2	Ser capaz de diferenciar perspectivas de la lingüística aplicada a la enseñanza de ELE.
9	Programar unidades didácticas de ELE que integren las diferentes destrezas
11	Realizar el desarrollo curricular de cursos de ELE, tanto de español general como de español con fines específicos.
12	Identificar y utilizar apropiadamente fuentes de información para la investigación lingüística.
18	Comunicar sus conclusiones a sus alumnos de un modo claro y sin ambigüedades.
19	Tomar conciencia de las diferentes perspectivas sobre adquisición de segundas lenguas, los temas de debate y los retos de investigación y aplicación que surgen en dicho campo.

### Resultados de aprendizaje de la asignatura

1	Conocer las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas
---	--

2	Conocer los distintos tipos de análisis e interpretaciones de los errores en la adquisición de L2-LE
3	Conocer la metodología básica para la identificación, descripción y explicación de errores en el marco de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas
4	Reflexionar sobre los procesos cognitivos que hacen posible la adquisición de lenguas
5	Conocer y valorar los factores que influyen y condicionan la adquisición de segundas lenguas
6	Obtener una visión general de las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas

#### 4. OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

El objetivo de esta asignatura es ofrecer una información general sobre la adquisición de segundas lenguas (L2) y lenguas extranjeras (LE) con el fin de proporcionar a los estudiantes que la cursen una base teórico-metodológica, que les permita aplicar los conocimientos adquiridos en este campo a la enseñanza del español como L2 y LE.

Este objetivo general se desglosa en varios objetivos específicos:

1. Obtener una visión general de las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas.
2. Contrastar los diferentes tipos de análisis e interpretaciones de los errores en la adquisición de L2-LE.
3. Conocer la metodología básica para la identificación, descripción y explicación de errores en el marco de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas.
4. Reflexionar sobre los procesos cognitivos que hacen posible la adquisición de lenguas.
5. Conocer y valorar los factores que influyen y condicionan la adquisición de segundas lenguas.

5. MODALIDADES ORGANIZATIVAS Y MÉTODOS DOCENTES	
ACTIVIDADES	HORAS DE LA ASIGNATURA
<b>ACTIVIDADES PRESENCIALES</b>	
HORAS DE CLASE (A)	
▶ Teoría (TE)	
▶ Prácticas en Aula (PA)	
▶ Prácticas de Laboratorio (PL)	
▶ Prácticas Clínicas (PC)	
Subtotal horas de clase	
ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO (B)	
▶ Tutorías (TU)	
▶ Evaluación (EV)	
Subtotal actividades de seguimiento	
<b>Total actividades presenciales (A+B)</b>	
<b>ACTIVIDADES NO PRESENCIALES</b>	
▶ Trabajo en Grupo (TG)	20
▶ Trabajo Autónomo (TA)	20
▶ Tutorías No Presenciales (TU-NP)	20
▶ Evaluación No Presencial (EV-NP)	15
<b>Total actividades no presenciales</b>	<b>75</b>
<b>HORAS TOTALES</b>	<b>75</b>

## 6. ORGANIZACIÓN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

CONTENIDOS	Semanas de impartición	TE	PA	PL	PC	TU	EV	TG	TA	TU- NP	EV- NP
<b>BLOQUE TEMÁTICO 1:</b>											
Teorías de adquisición de segundas lenguas											
<b>BLOQUE TEMÁTICO 2:</b>											
Trabajo de discusión en foros y búsqueda de materiales didácticos que muestren la aplicación de las teorías descritas											
<b>TOTAL DE HORAS</b>	<b>3 semanas</b>										

Esta organización tiene carácter orientativo.

## 7. MÉTODOS DE EVALUACIÓN

### Breve descripción \*

Para evaluar la asignatura se tendrá en cuenta todo el trabajo realizado por el estudiante. La calificación final será el resultado de la siguiente distribución:

- El 40% de la nota: participación en 3 tareas de carácter colaborativo propuestas por la profesora (trabajo en grupo).
- 40% de la nota: realización de la actividad individual entre las propuestas por la profesora para aplicar los contenidos del programa (trabajo individual-final)
- 20% de la nota: resultado del test sobre el material docente.

### Tipología\*

Evaluación continua, trabajo, test

### Actividad de evaluación final\*

Trabajo individual

### Peso porcentual de la actividad en la valoración final de la asignatura\*

40%

### Calificación mínima a obtener, en su caso, para poder superar la asignatura

5

### Actividad recuperable\*

Repetición de las tareas

### Condiciones de la recuperación

-

### Duración estimada de la actividad

-

### Fecha estimada de realización\*

Febrero 2023

### Observaciones

El alumno podrá seleccionar su trabajo individual entre las diferentes propuestas presentadas por el profesor.

### Condiciones de evaluación para los estudiantes a tiempo parcial

Aquellos estudiantes que estén a tiempo parcial deberán someterse a los mismos procesos de evaluación virtuales que los estudiantes a tiempo completo.

\* Campos obligatorios.

## 8. BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Adjémian, C. (1976): «On the nature of interlanguage systems», *Language Learning* 26, 297- 320.
- Adjémian, C. (1982): *La spécificité de l'interlangue et l'idéalisation des langues secondes*”, en J. Guéron - S. Sowley (eds.), *Grammaire transformationnelle : théorie et methodologies*, Vincennes, Université de Paris. Traducido (1992): «La especificidad de la interlengua y la idealización en el análisis de lenguas segundas», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 241-262.
- Alcón, E. (1998): «Input and input processing in second language acquisition», *International Review of Applied Linguistics* 36, 4, 343-362.
- Arnold, J. (1999): *Affect in Language Learning*, Cambridge, Cambridge University Press. Traducido (2000): *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*, Madrid, Cambridge University Press.
- Baralo, M. (1999): *La adquisición del español como lengua extranjera*, Madrid, Arco Libros.
- Baralo, M. (2004): «La interlengua del hablante no nativo», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 369-389.
- Baralo, M. – J. Aguado (2006): «Estudios actuales de adquisición del español como lengua extranjera: estado de la cuestión», en A. Ma. Cestero (ed.), *Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera: desarrollos recientes*, Universidad de Alcalá de Henares, pp. 61-73.
- Bialystock, E. (1978): «A Theoretical model of second language learning», *Language Learning* 28, 1: 69-83. Traducido (1992): «Un modelo teórico de la adquisición de lenguas segundas», en J. Muñoz Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 177-192.
- Bialystock, E. (1994): «Representations and ways of knowing», en N. Ellis (ed.), *Implicit and Explicit Learning of Languages*, San Diego, Academic Press, pp. 549-569.
- Bley-Vroman, R. (1989): «The logical problem of second language learning», en S. Gass - J. Schachter (eds.), *Linguistic perspectives on second language acquisition*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 41-68.
- Bustos, J. M. – J. J. Sánchez (coords.) (2006): *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones.
- Bustos, J. M. (2006): «Principios metodológicos para el estudio de la ¿fosilización? en el aprendizaje del español como lengua extranjera: el buen aprendiz», en J. M. Bustos - J. J. Sánchez (coords.), *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, pp. 59-102.
- Carroll, J. (1981): «Twenty five years of research on foreign language aptitude», en K. Diller (ed.), *Individual differences and universals in language learning aptitude*, Rowley, Newbury House, pp. 83-118.
- Castañeda, A. (1997): *Aspectos cognitivos en el aprendizaje de una lengua extranjera*, Granada, Impredisur.
- Chomsky, N. (1959): «A review of B. F. Skinner's Verbal Behavior», *Language Learning* 35, 26- 58.
- Chomsky, N. (1965): *Aspects of the theory of syntax*, Cambridge, The MIT Press.
- Chomsky, N. (1975): *Reflexions on Language*, New York, Panteón Books.
- Chomsky, N. (1986): *Knowledge of Language. Its Nature, Origin and Use*, New York, Pantheon Books.
- Cohen, A. (1998): *Strategies in learning and using a language*, New York, Longman.
- Consejo de Europa (2001): *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assesment*, Estrasburgo. Traducido (2002): *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCER)*, Publicado en <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>
- Corder, S. P. (1967): «The significance of learners errors», *IRAL* V, 4, 161-170. Traducido (1992): «La importancia de los errores del que aprende una lengua segunda», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición*



de las lenguas extranjeras, Madrid, Visor, pp. 31-40.

- Corder, S. P. (1971): «Idiosyncrasic dialects and error analysis», *International Review of Applied Linguistics* 5, 161-170.
- Corder, S. P. (1973): *Introducing Applied Linguistics*, London, Penguin Books. Traducido (1992): *Introducción a la Lingüística Aplicada*, México D. F., Limusa.
- Corder, S. P. (1974): «Error Analysis», en J. P. B. Allen - S. P. Corder (eds.), *The Edinburg Course in Applied Linguistics*, vol. 3, *Techniques in Applied Linguistics*, Edinburg, Edinburg University Press, pp. 122-154.
- Corder, S. P. (1981): *Error Análisis and Interlanguage*, Oxford, Oxford University Press. Dörnyei, S. (1994): «Motivation and motivating in the foreign language classroom», *The Modern Language Journal* 78, 273-284. Dörnyei, Z. (2001): *Motivational Strategies in the Language Classroom*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Doughty, C. (2000): «La negociación del entorno lingüístico de la L2», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 163-194. Doughty, C. et al. (eds.) (2002): *The Handbook of Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford Blackwell.
- Douglas, H. (1987): *Principles of Language Learning and Teaching*, Englewood Cliffs, Prentice Hall
- Dulay, H. - M. Burt (1974): «Natural Sequences in Child Second Language Acquisition», *Language Learning* 24, 37-75. Traducido (1992): «Secuencias naturales en la adquisición de lenguas segundas por los niños», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 105-122.
- Dulay, H., et al. (1982): *Language Two*, Oxford, Oxford University Press.
- Eckman, F. (1977): «Markedness and the contrastive analysis hypothesis», *Language Learning* 27, 2, 315-330. Traducido (1992): «El análisis contrastivo y la teoría de lo marcado», en J. Muñoz Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 207- 224.
- Ellis, R. (1985): *Understanding Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press.
- Ellis, R. (1994): *The Study of Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press.
- Fernández, S. (1997): *Interlengua y Análisis de Errores en el aprendizaje del español como lengua extranjera*, Madrid, Edelsa.
- Fernández, S. (2004): «Las estrategias de aprendizaje», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 411-433.
- Fodor, J. (1983): *The Modularity of Mind*, Cambridge, The MIT Press.
- Gardner, R. C. - P. D. MacIntyre (1993): «On the Measurement of Affective Variables in SecondLanguage Learning», *Language Learning* 43, 2, 157-194.
- Gardner, R. C. (1985): «The Role of Attitudes and Motivation in Second Language Learning: Correlational and Experimental Considerations», *Language Learning* 35, 207-227.
- Gardner, R. C. (1988): «The socio-educational model of second language learning: assumptions, findings and issues», *Language Learning* 38, 101-126.
- Gass, S. - L. Selinker (1994): *Second Language Acquisition. An introductory course*, Hilsdale, Lawrence Erlbaum Associates.
- Givón, T. (1984): «Universals of discourse structure and second language acquisition», en W. Rutherford (ed.), *Language universals and second language acquisition*, Amsterdam, John Benjamins, pp. 109-136.
- Givón, T. (ed.) (1979): *Syntax and Semantics. Vol. 12. Discourse and syntax*, New York, Academic Press.
- Harley, B. (1986): *Age in second language acquisition*, Clevedon, Multilingual Matters. Krashen, S. (1976): «Formal and informal linguistics environments in language acquisition and language learning», *TESOL Quarterly* 10, 157-168.
- Krashen, S. (1977): «The Monitor model for adult second language performance», en M. Burt et al. (eds.), *Viewpoints of English as a second language*, New York, Regents, pp. 152-161. Traducido (1992): «El modelo del monitor y la actuación de los adultos en L2», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 143-152.

- Krashen, S. (1981): *Second Language Acquisition and Second Language Learning*, Oxford, Pergamon Press.
- Krashen, S. (1982): *Principles and Practice in Second Language Acquisition*, London, Pergamon.
- Krashen, S. (1985): *The Input Hypothesis: Issues and Implications*, London, Longman.
- Lado, R. (1957): *Linguistics across cultures*, Ann Arbor, University of Michigan Press. Traducido (1973): *Lingüística contrastiva, lenguas y culturas*, Madrid, Alcalá.
- Lambert, W. (1967): «The social psychology of bilingualism», *Journal of Social Issues* 23, 91-109. Langacker, R. W. (1987): *Foundations of Cognitive Grammar. Vol. I: Theoretical Prerequisites*, Stanford, Stanford University Press.
- Larsen-Freeman, D. - M. Long (1991): *An Introduction to Second Language Acquisition*, London, Longman. Traducido (1994): *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos.
- Lennenberg, E. (1967): *Biological Foundations of Language*, New York, Wiley.
- Licerias, J. M. (1994): «Atando cabos: pedagogía y ciencias cognitivas en el estudio del español como segunda lengua», en *Actas del Congreso de la Lengua Española*, Sevilla, del 7 al 10 de octubre de 1992. Madrid, Instituto Cervantes, pp. 472-496.
- Licerias, J. M. (1996): *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*, Madrid, Síntesis.
- Licerias, J. M. (comp.) (1992): *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor.
- Licerias, J. M. – L. Díaz (2000): «La teoría chomskiana y la adquisición de la gramática no nativa: a la búsqueda de desencadenantes», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 39-80.
- Littlewood, W. (1984): *Foreign and Second Language Learning*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Long, M. (1985a): «Group work, interlanguage talk, and second language acquisition», *TESOL Quarterly* 19, 207-228.
- Long, M. (1985b): «Input and second language acquisition theory», en S. Gass - C. Madden (eds.), *Input in second language acquisition*, Rowley, Newbury House, pp. 177-193.
- Long, M. (1996): «The role of the linguistic environment in second language acquisition», en W. Ritchie - T. Bathia (eds), *Handbook of Second Language Acquisition*, New York, Academic Press, pp. 413-468.
- López García, A. (1988): *La psicolingüística*, Madrid, Síntesis.
- López García, A. (2004): «Aportaciones de las ciencias cognitivas», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 69-83.
- Lorenzo F. J. (2004): «La motivación y el aprendizaje de una L2/LE», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 305-327..
- Manchón, R. (2001): «Un acercamiento psicolingüístico al fenómeno de la transferencia en el aprendizaje y uso de L2», en S. Pastor y A. Salazar (eds.), *Estudios de Lingüística. Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas*, Alicante, Universidad de Alicante, pp. 39-71.
- Marcos Marín, F. - J. Sánchez Lobato (1988): *Lingüística Aplicada*, Madrid, Síntesis.
- Martín, J. M. (2000): *La lengua materna en el aprendizaje de una segunda lengua*, Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- McLaughlin, B. (1978): «The monitor model: some methodological considerations», *Language Learning* 28, 1, 69-83. Traducido (1992): «Algunas consideraciones metodológicas sobre el modelo del monitor», en J. M. Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 153-176.
- McLaughlin, B. (1984): *Second language acquisition in childhood*, Hillsdale, Lawrence Erlbaum Associates.
- McLaughlin, B. (1988): *Theories of Second Language Learning*, London, Edward Arnold. Moreno, F. (2000): *Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social*, Madrid, Arco Libros.
- Moreno, F. (2004): «El contexto social y el aprendizaje de una L2/LE», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 287-304.

- Muñoz, C. (ed.) (2000): *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística.
- Nemser, W. (1971): «Aproximative systems of foreign language learners», *IRAL IX*, 2, 115-123. Traducido (1992): «Los sistemas aproximados de los que aprenden lenguas segundas», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 51-61.
- O'Mailey, J. M. - A. U. Chamot (1990): *Learning Strategies in Second Language Acquisition*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Oxford, R. (1990): *Language Learning Strategies*, Rowley, Newbury House. Oxford, R. (1994): *Language Learning Strategies: An update*. Disponible en <http://www.cal.org/ericcl/gigest/oxford01.html>
- Piaget, J. (1945): *La formation du symbole chez l'enfant*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé. Traducido (1961): *La formación del símbolo en el niño*, México, Fondo de Cultura Económica.
- Piaget, J. (1955): *The language and thought of the child*, Cleveland, Meridiam. Traducido (1960): *El lenguaje y el pensamiento en el niño*, Buenos Aires, Guadalupe.
- Pinilla, R. (2004): «Las estrategias de comunicación», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 435-446.
- Preston, D. R. (1989): *Sociolinguistics and second language acquisition*, Oxford, Blackwell.
- Preston, D. R. (1988): «Variationist Perspectives on Second Language Acquisition and Linguistic Variation», en R. Bailey – D. R. Preston (eds.), *Second Language Acquisition and Linguistic Variation*, Amsterdam, John Benjamins. Traducido (2000): «Perspectivas variacionistas en el estudio de la adquisición de segundas lenguas», en F. Moreno, *Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social*, Madrid, Arco Libros, pp. 39- 84.
- Richards, J. C. - T. S. Rogers (2001) : *Approaches and Methods in Language Teaching*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Robinson, P. (ed.) (2002): *Individual differences and instructed language learning*, Amsterdam, John Benjamins.
- Rubin, J. (1975): «What the 'good language learner' can teach us», *TESOL Quarterly* 11, 41-51.
- Rumelhart, D., et al. (eds.) (1986): *Parallel Distributed Processing: Explorations in the Microstructures of Cognition*, vol. 2: *Psychological and Biological Models*, Cambridge, The MIT Press.
- Sánchez, J. J. (2006): «La fosilización: revisión conceptual», en J. M. Bustos - J. J. Sánchez (coords.), *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, pp. 11-58.
- Santos Gargallo, I. (1993): *Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua en el marco de la Lingüística Contrastiva*, Madrid, Síntesis.
- Santos Gargallo, I. (1999): *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*, Madrid, Arco libros.
- Santos Gargallo, I. (2004): «El análisis de errores en la interlengua del hablante no nativo», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 391-410.
- Schachter, J. (1974): «An error in error Análisis», *Language Learning* 24, 2, 205-214. Traducido (1992): «Un error en el análisis de errores», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 195-205.
- Schumann, J. (1976): «Second Language Acquisition: the Pidginization Hypothesis», *Language Learning* 26, 2, 391-408. Traducido (1992): «La adquisición de lenguas segundas: la hipótesis de la pidginización» en J. Muñoz Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 123-141.
- Schumann, J. (1978): «The acculturation model for second language acquisition», en R. Gingras (ed.), *Second language acquisition research and foreign language teaching*, Arlington, Center for Applied Linguistics, pp. 27-50.
- Schumann, J. (1997): *The neurobiology of affect in Language*, Malden, Blackwell.

- Selinker, L. (1972): «Interlanguage», *International Review of Applied Linguistics* 10, 201-231. Traducido (1992): «La interlengua», en J. Muñoz Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 79-101.
- Singleton, D (1989): *Language Acquisition: The Age Factor*, Clevedon, Multilingual Matters.
- Skehan, P. (1989): *Individual differences in second language learning*, London, Edward Arnold.
- Skehan, P. (1998): *A Cognitive Approach to Language Learning*, Oxford, Oxford University Press.
- Skinner, B. F. (1957): *Verbal Behaviour*, Englewood Cliffs, Prentice Hall.
- Tarone, E. (1979): «Interlanguage as chamaleon», *Language Learning* 29, 181-191.
- Tarone, E. (1982): «Systematicity and attention in interlanguage», *Language Learning* 32, 69- 82.
- Tarone, E. (1983): «On the variability of interlanguage systems», *Applied Linguistics* 4, 2, 142- 164. Traducido (1992): «La variabilidad de la interlengua», en J. M. Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 263-307.
- Tragant, E. – C. Muñoz (2000): «La motivación y su relación con la edad en un contexto escolar de aprendizaje de una lengua extranjera», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 81-105.
- Vázquez, G. (1992): *Análisis de errores y aprendizaje de español/ lengua extranjera*, Francfurt am Main, Peter Lang.
- Vázquez, G. (1999): *¿Errores? ¡Sin falta!*, Madrid, Edelsa.
- Vez Jeremías, J. M. (2002): «De la lingüística del contraste a la didáctica de la integración en las aulas de lengua extranjera. Un punto de vista crítico», *Carabela* 51, 5-25.
- Villanueva, Ma. L. – I. Navarro (eds.) (1997): *Los estilos de aprendizaje de lenguas*, Castellón, Publicaciones de la Universitat Jaume I.
- Vygotsky, L. S. (1962): *Language and Thought*, Cambridge, The MIT Press. Traducido (1977): *Pensamiento y lenguaje*, Buenos Aires, La Pléyade.
- Wardhaugh, R. (1970): «The contrastive analysis hypothesis», *TESOL Quartely* 4, 123-136. Traducido (1992): «La hipótesis del análisis contrastivo», en J. M. Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 41-49.
- Weinreich, U. (1953): *Languages in Contact. Findings and Problems*, The Hague, Mouton. Traducido (1974): *Lenguas en Contacto. Descubrimientos y problemas*, Venezuela, Ediciones de la Universidad Central.
- Williams, M. - R. L. Burden (1997): *Psychology for Language Teachers*, Cambridge, Cambridge University Press. Traducido (1999): *Psicología para profesores de idiomas*, Madrid, Cambridge University Press.
- Young, R. (1999): «Sociolinguistic Approaches to Second Language Acquisition», *Annual Review of Applied Linguistics* 19, 105-132. Traducido (2000): «Sociolingüística de la adquisición de segundas lenguas», en F. Moreno, *Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social*, Madrid, Arco Libros, pp. 17-38.

## 9. SOFTWARE

PROGRAMA/APLICACIÓN	CENTRO/PLANTA/SALA/HORARIO			
Pizarra digital	Fundación Comillas	Sin definir	Sin definir	4 a 8

10. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS EN INGLÉS	
Competencias lingüísticas en inglés	
Comprensión escrita	<input type="checkbox"/>
Comprensión oral	<input type="checkbox"/>
Expresión escrita	<input type="checkbox"/>
Expresión oral	<input type="checkbox"/>
Asignatura íntegramente escrita en inglés	<input type="checkbox"/>
Observaciones	No se requieren competencias lingüísticas en inglés